آذربایجان دموقراطفرقه سی مرکزی قومیته سینین اورقانی
نمره ۳۶ (۳۲۵) ایکنجی دوره
بوروزنامه هیئت تحریره واسطه سیله اداره اولونور
اداره نین محلی ستارخان خیابانی مرکزی قومیته بناسیندا

آذربایجان

۴ شنبه ۲۴ مهر ۱۳۲۵
تک نمره ۱۰ شاهی

آبونه	ایللیک	۱۲۰ ریال
۶	آیلیق	۶۵ »
۳	»	۳۵ »
۱	»	۱۲ »

غله مسئله سی

خلقیمیز آذوقه جهتیندن هئچ بیرچتینلیگه دوچاراولمایاجاقدر

غله محصولینین توپلاناسی موفقیتله

دوام ایدیر

غله محصولاتینین توپلاناسی خلقیمیزین آذوقه احتیاجینی قالدیر-ماقدان توتری ان اساسلی مسئله‌لر-دن اولدیغیا گوره بیز بو باره ده فرقه تشکیلاتلارینین عهده‌سینه دوشن وظیفه‌لر حقینده دفعه‌لرله بحث ایتمیشیک . خلقیمیزین راحتلیگینی پوزماق ایچون بیرمدت بوندان-قاباق چورمک باره سینده میداننا چیخان آنتریک‌لر فرقه میزین رهبر-لیگی سایه سینده هئچ بیر تاثیر باغیشلا-ماغا موفق اولمادی .

آذربایجاندا عمله گلن غله-محصولی آذربایجان اهالی سی ایچون محصول یتیشه ین ایللرده ده کفایت ایتمیشدر . لاکن دفعه‌لرله گور-متمیشدر که محصول ان بول اولان ایللرده ده آذربایجان خلقینه «وئریلن» چورمک یئمگه قابل اولمامیشدر .

بو ایل فقط چوق آز یئرلرده غله محصولی لاییقنجه یاخشی اولما-میشدر ، بوتلا فرقه میز و انجمن غله محصولینی توپلاماق خصوصینده موقعینده اقدام ایتمکدن خودداریق ایتمه ایدی خلقین آذوقه سینین تامینی ایچون چوخلی چتین لیکلر اورتایا چیخاجاقدی .

غله اداره سی طرفیندن عمله-گلن اقدام موفقیتله یئرینه یئتیر-یلدیگیندن خلقیمیز ، آذوقه جهتیندن هئچ بیرچتینلیگه دوچار اولمایاجاقدر .

غله محصولی چوق یئرلرده توپلانیب و قالیش یئرلرده ده چوق جدی صورتده دوام ائدیر .

فرقه میزین دوزگون سیاستی نتیجه سینده بیز هئچ جهتله چتینلیکه دوچار اولمایاجاییق .

خلقیمیز فرقه میزه اعتماد ائدیر و اونا اینانیر ، بونا گوره در که فرقه میزین ایشلری تماما موفقیتله باشا چاتیر .

غله توپلاناسی بارەسینده هئچ بیر نگرانچیلیق یوخدور .

مصرده

مصرروزنامه‌لرینین چوخی صدقی پاشانین مصره گئتمه‌سینی خوشلاما-میشلار وفد فرقه‌سی خلقه خطاب ایده-رک توز بیانیه سنده بئله یازمیشلار مصر خلقی گرک بیلسین که وطن-خطره دوشوب صدقی پاشا تموز وظیفه لرینی یئرینه یئتیرمکده مستلیق گو-ستریر انگلیس حکومتی اونون لندنه گئتمه‌سندن آرتیق درجه‌ده استفاده ایده‌جکدر عاموتین وظیفه‌سی بودر که صدقی پاشانین لندنه گئتمه سیله مخالفت گوسترمیشلر

احمد ـ احمد

صلح قونفرانسی بیتدی

نیویورقا دوغرو

بوگون انگلتره نین « ساوتها-بتون » لیماتیندان نیویورقا دوغرو گیده‌جک .

« کوئین الیزابت » کمی سی صلح قونفرانسیندا اشتراک ایتمیش حکومت لرین نماینده لرینی بیر هفته سونرا ، تشکیل ایدیله جک بیرلشمش ملتلر تشکیلاتی عمومی اجلاسیندا اشتراک ایتمک ایچون آمریقایا گو-تورەجکدر .

بئله لیکله « ۲۹ آقوست » دن بری بیتدن بری پاریسده دوام ایتمکده اولان ۲۱ دولتین اشتراکی ایله تورو-لموش صلح قونفرانسی بیتمیش اولور .

بو قونفرانسدا ، چوخ طوللی و هیجانلی اجلاسلار کئچیریلدیگی حالدا ، بالاخره صلح سوون ملت-لرین حسن نیتی اثرینده چوخلی مسئله لر حل ایدیلدی .

قونفرانسدا تامنه دیگر نکته آنگلو ساکسون لارین «ران ماشینی» وسیله سی ایله بوتون مسئله لرده « انگلیز آمریقان » نقطه نظرینی دفاع ایتمکدن عبارت ایدی .

سوویت اتفاقی خارجی ایشلر وزیری « مسیو مولوتوف » بو قو-نفرانسین سون اجلاسیندا سویله میش اولدیغی کیمی انگلیز آمریقان و خارجی ایشلر وزیرلری ، قونفرانسیندان اولکی ۴ وزیرلر اجلاسلاردا آلینمش قرارلاردان تجاوز ایتمکله توز نظر لرینی تحمیل ایتمگه چالیشمیشلار

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

صلح کنفرانسندا

پاریسده صلح کنفرانسین ۱۹۲ کئبر جلسه‌سینده مجارستان ایله صلح قراردادی باره‌سینده رای آلماق مراسمی عمله گلمشدیر رای آلمادان قاباق غرامات اطرافنده و ۲۰۰ مین غریجه اسلواکی تبعه‌سنین مجارستانا کوچوریلمه سی هابئله دانوب مسئله‌سی خصوصنده مذا-کره اولمشدیر .

بیرعده نماینده‌لر دمو یوگوسلاویا نماینده‌سی اظهار ایتدیلر که انگلیس دولتلری بوکیمی رای خصوصنده رای آلماق علنده‌ن استفاده ایتمه‌رمک ایسته-دیکلرینی کیچیک دولتلره تحمیل ایدیرلر کنفرانسین عمومی جلسه‌سینده هابئله دانوبدا گمی سورمک مسئله‌لری و متفق دولتلرین مالی خسارتلری باره‌سینده رای آلماق موقعنده ۱۵ موافق رای مخالف رای مقابلنده تصویب اولوندی

نیویورک شهرینده

صلح کنفرانسندا ۵ دشمن دولتلر ایله باغلاناجاق صلح مقاوله‌لری حقینده دانیشیقلار قورتولاندان سونرا خارجی ایشلر وزیرلری توز آرالاریندا جلسه تشکیل ویره‌جکلر قرارآلینمیر نوامبر آیینین ۴ نده دورت بویوک دولت خارجی ایشلر وزیرلری نیویورک شهر-ینده جلسه ایدیب صلح معاهده لرینه باخاجاقلار

تقی خشکنابی

۶ گون طهراندا

ـ ۵ ـ

حزب توده‌نین بو شعبه گوبنت ایجه‌ریسینده گوستردیکلری غلق نمایشلری یا داها دوغروسی ایران خلقلرینین ملی قدرتینی افاده اتمین بو تشکیلات بیزی ملتین غالبیتینه اینانه یردی.

حزب توده‌نیت ایچه‌ر یسینده مجمع بیر حزبی اصول حکم سوریر. مرکزی شورای متحده‌نین عضولری ، جوانلار تشکیلاتی ، حزب تشکیلاتی سون درجه‌ده محکمدر عضولرهاموسی سیاسی و اجتماعی معلوماتنه مالک اولیشلار .

حزب توده‌ده اولان کارگرلر ، جوانلار و حزب عضولری ایشده‌ی مبارزه لرده سینانیش ، امتحان ورمیش و برکی میشلر. من ، مینه بیر ایل بوندان قاباقدان تانیش اولان کارگر و جوانلاریت چوخلاری ایله گوروشدیم . دیدیکیم کیمی اونلار هاموسی حقیقی فرقه عضوی اولیشلار. اونلار منمن « ۲۱ آذر » باره‌سینده چوخلی سئواللار ائدیردیلر : « ۲۱ آذرده کیملر اسلحه گوتورمیش ایدی ؟ هامو ؛ جوانلار که حتا صلح ایتیش لر ، بیر اورایا گلمکده چوق مایل ایدیلر . . . »

اونلار نهضتیمیزه سون درجه‌ده علاقه گوستریردیلر .

اونلار باغشی دوشو نیر دیلرکه آذربایجان خلقینین آزادلیقی ایران خلقلرینین آزادلیقی‌دیمکدر. اونلاردا ارتجاعه نارش دورین نفرت حسی واردر . اوگونده چاتلار که طهران خلقی‌ده ، ایران خلقی‌ده ، قاباقلاریندا چونکه توپوب‌بیر یارا و آدملارین حسابین جمع وتفریق ایتمیش ، ایللر بویی زور و ظولمورلیق دیوانخانه سینده راکد ، یتیشیله‌میش قالیش دوبه‌لر منلق محکمه لرینده یتیشلین و غلق طرفیندن اونلارین باره‌سینده

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

خلقیمیز

نوز حقشناسلیغین فرقه میزه اثبات ائدیر .

خلقیمیزین

سارسیلماز علاقه سینی افاده ائدن

بیر اقدام

فرقه تشکیلاتی ایچون ۲۰۰۰۰۰ تومنه آلینمیش ساختمانین وجهینی وئرمک ایچون خلقیمیزین طرفیندن آشاغیدا کی مقدار نقد وجه‌لر مرکزی قومیته یه یئتیشمیشدر :

زنجان و میانه قومیته سی آقای شمیده‌نین توسطی-ایله هر بیریسی ۱۰۰۰۰ تومن

مرکزی قومیته آقای پیشه وری نین وسیله سیله ۲۰۰۰۰ تومن

ع ـ پناهی

تبریز شهرینده لوله کشلیک

دیمک اولار که تبریزین خیبی توپولاندان اینده‌یه کیمی بوشهرین سو مسئله‌سی همیشه گونوروتوی اولوتوب و اونون اطرافیندا چوخلی دانیشیقلار اولموشدور . تبریزین سو مسئله‌سی بو شهرین حیاتی مسئله لریندن اولدیغی ایچون دائما تبریز خلقینی دوشوندور-ره‌ردی . خلق اونون اطرافیندا دو-شونکه دانیشاقا هاردا بیرایشیق‌یولی گورسیدیلر اورایا مراجعه ایتگه عجله ایدردیلر چونکه آللهین همین بومباح نعمتیندن بئله محروم ایدیلر دوغرودور خلق بوگونه کیمی سوسوز قالمایب سو ایشله‌دیردیلر ، اما نجه سو ؟ و هانسی سو ؟ (مسلمان نشنود کافر نه بیند) تبریز انبارلاریندا یوز مین زحمت ایله دولان سو دا نه لر یوخ ایدی ؟ شهرین باشیندان دوتدی ایاغینه کیمی تمام ناخوشلارین لباسی ، اوشاقلارین اسکی سی ، قاب ، قاجاق ،

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

رضا آذری

-۱-

آذربایجانجا دوزگون یازماق ایچون

ساده قاعده‌لر

جوان و هوسکار شاعر و یازیچیلا-ریمیز، تقدیره لایق‌درلر . اونلارین، مقدس احساسات نتیجه‌سینده بیرایل کیمی آز بیرمدتده، نوزشعرلرینده و یازیلاریندا بوقدر بویوک ترقیلره نایل اولماقلاری خلقیمیز طرفیندن بویوک بیر حرارت و سه‌وینجیله استقبال اولونماقدادر . عصرلر بویی ملتلرده نوز دیلینی اوخویوب یازماقدان محروم ایدیلمه-یکلرینه باخمایاراق، ایندی اونون ادبیاتی حقینده بو قدر آزمدتده بویوک ترقیات گوستردیکلرینه انسان حیرت ایتمکده‌در . عزیز جوانلاریمیزا ، تذکر قصدی ایله دیلیمیزی‌داها دوزگون یازماق ایچون، اونون عمومی قاعده‌لریندن بوراداباحث ایتمک ، نتیجه فایده‌دن خالی اولماز .

معلوم اولدیغی اوزره هربیردیل اولورسا اولسون اونین‌اوزینه‌مخصوص صرف، نحو ، املا ، انشا وتلفظ قاعده لری واردر

بیر دیلین دیدیکیمیز قواعدینه رعایت ایتمه‌مک اودیله توهین وتمسخر ایتمک دیمکدر. مخصوصا انسان نوز آنادیلی حقینده بوخاریدا یازیلان قاعده‌لری جدی صورتده نظره آلمازسا بو، گله‌جک نسل ایچون بیر جنایت سایلار. چونکه دیلین قانونلاری‌اهمال اولونورسا، لهجه و تلفظ دگیشر ، لغتلر و کلمه‌لریمیز ـ بیربیرینه قاریشار، او حالدا آنا دیلی گله‌جکده باشقا بیر شکل آلیب یاواش ـ یاواش‌اورتادان گیدر . بیر دیلین قانون وقاعده‌لری چراغین یاغینا بنزر، یاغ‌اولمازسا چراغ ایشیق ویریب جلوه‌لنمز وچوخ تئز سونوب ظلمتلره غرق اولار . بونا گوره‌ده دیلیمیزه نسبت اولان حرمت و محبتیمیز قدر، اونون قاعده‌و قانونی خصوصینده‌ادا او نسبت‌ده جدیت ومربوطیت گوسترملی‌ییک. هله ایندی دگیل بلکه بش ـ آلتی ایل سونرا دیلیمیزه صاحب اولماقلا نه بویوک و قیمتلی بیر ثروت‌تاپمیش اولاجاغیمیزی اوزمان بیلیب‌و آنلایا بیلیریک . بونا گوره اونا و اونون صرف، نحو واملاسی قاعده‌لرینه چاندان مربوط اولمالی‌ییز لازمدر . چونکه

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

حسن عبدزاده

سوویت اتفاقی ایله مدنی علاقه

ساخلایان جمعیتین بویوک موفقیتلری

۳ـ شرق موسیقی آلتلری اورکستری

سوویت آذربایجانی قومپوزیتوری (... کار) جهانگیروفون رهبرلیکی آلتیندا بیرنجی دفعه اولاراق مدنی علاقه ساخلایان جمعیت واسطه سیله تبریزده شرق موسیقی آلتلری اور-کستری تشکیل ایدیلدی .

بو اورکستر آز بیر زمان دا بویوک ناتیجیلر الده ایدرک قورولوش و بدیعی جهتجه چوق گوزل وقیمتلی کونسرتلر گوسترمگه موفق اولدی .

ایندی همین اورکستر آذربایجان ... اورکسترینه تبدیل اولاراق شرق آلتلرینده . سابقه سی اولمایان بیر فیلارمونیا اولموشدور .

همین فیلارمونیا بویوک کونسرت-لر ویرمکله برابر رادیو قومپه‌سی-نین موسیقی ویریلیشینده اولوردوقلار مدلیت گوسترمکده در .

۴ـ قادینلار سه قیاسی

قادینلار آراسیندا علمی و مدنی ایشلر آپارماق ایچون قادینلار سه-قیاسی تشکیل ایدیلدی .

بو سه قیاسدا بیر چوق قادین حیاتینه عاید مسئله‌لر حقینده و سوویت قادینلارینین اجتماعی و سیاسی وضعیت-لری حقینده ایچون علمی صحبتلر اولموشدر .

بو سه‌قیاسدا اوشاق تربیه سینه چوق تشکر ویریلمه یکیندن هیئت سه‌قیاسینین تشبثی و مدنی علاقه ساخلا-یان جمعیتین کومکلیکی ایله تبریزده گوزل ، تمیز و مثلی گوروتمه میش نمونه‌وی بیر اوشاق باغچاسی تشکیل ایدیلمیشدر .

بونوندا گله‌جک نسلین تربیه-سی اوغروندا بویوک اهمیتی واردر .

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

آزاد صنعت اوجاغی

آذربایجان خلقی اوز وطنینین آزادلیغینی سودیگی کیمی اوزدوغما دیلینی، ملی مدنیتینی ده عزیزله‌ییر و قیسقانیر.

هر بیر آذربایجانلی اوز یوردونون اینجه صنعتی ترقی ایتدیرمکمن اوتری گیجه - گوندوز چالیشانلی اوزونه ان مقدس وظیفه حساب ایدیر. شاعرلریمیز اوز آرزولارینی، هیجانلارینی آغ ورق لرین اوزه‌رینده ترنم ایدیر. خواننده لریمیز او سوزلری بیر - بیر اوز مهارتلی سس لرینه هماهنگ قولاغیما ییتیریر. نغمه‌لریمیز و موسیقی چالانلاریمیز اوز اوره‌ک چیرپینتیلارینی ساری سیم لردن قوپان جوشقون آواز لارلا بورغون فکرلره چاتدیریر. رقاصه‌لریمیز ملی پالتارلاردا قدیم اجدادیمیزین ان چوخ خوشلادیغی ملی اویونلاری گوزلریمیزین اوتونده مجسم ایدیر.

اگر اونلارین رول لاری بیر - بیرندن فرق لنیرسه‌ده، لاکن مقصدلری هیچه بیر دیر. اونلارین نیتی یالنیز دوغما آذربایجانا جانلا - باشلا خدمت ایتمکدیر. اونلار بو درسی قدیم وطن‌پرور بابالاریمیزین قویوب گیتدیکلری صنعت مکتبیندن اوگرنمیشلردیر. اونلار بو آچیق فکری اولو اجدادیمیزین اوللر اثرلریندن درک ایدیبلر. بیر سوزله یاخشی بیلیربک که اگر بیر مملکت آزاد اولماسا او یرده آزاد صنعتده اولا بیلمز.

صنعتین معین بیر حدودی یوخدور. او دا همیشه آزادلیقلا بویوموش و اونلا ترقی ایتمیشدیر. آذربایجان خلقی اوز اختیارینی اوز الینه آلاندان اوتری آزادلیق گونشینین افقلریندن باش قالدیرماغینی چوخدان بری صبرسیز لیکله گوز له ییب و اونون انتظاریندا یاشاییردی. چونکه طبیعتده اولان بوتون خلقین اصل آتاسی آزادلیقدیر. اودور که بشر یارانیبدی گوندن آزادلیق اوغروندا کی مبارزه لرده بویوبوب قانلی دوگوشلرده بوی آتیشدیر.

بو خلق هر بیر زمان وطن توپراغینی یاد اللی عسگرلاردان گوز بیگی کیمی قوروماق ایچون اوز جانینی بیله اسیرگه میشدیر. بو خلق دوگوش میدانلاریندا قارانلیق گیجه لره راست گلیر کن آل - یاشیل اودلار دان — آلوولاردان بایراق قالدیرمیش و اونسوت اوزه‌رینده قیزیل خط لرله (آزادلیق) سوزونی یازمیشدیر. بو خلق ایللر اوزونی آغیر چتین‌لیکلرله اوز - اوزه گلمیش سه‌ده اوز عظمتلی وقارینی ال دن ویرمه‌میشدیر. نهایت بو خلق یالنیز - بیر سازالی بیر گونونده شاه‌داندان دوشموش وطن نور باغینین گیش سینه سینده بیر اوجاق یانسه یریب اونون بویوک شعله‌سی قیردیبر دی. آذر آیینین ۲۱ نده دموکرات فرقه‌سینین... ایله کی‌ساعت چراغی یویوک... ده سیس توتونده بیر مشعل کیمی یارلادی.

اونون ایشیق لاری قارانلیقلاری نورا — قورا اوزاقلارا دوشدی.

آذربایجان خلقی اوز ایسته‌کینه نائل اولاملا اوز مدنیتی، اراده‌سنی بوتون دنیایه نشان ویریب آز مدت ایچریسینده چوخ بویوک موفقیتلر قازاندی. وطنده معارف دن گری قالمیش خلقیمیز بی - بی سابقه... بیت بنالاری قوردی. بونلار... فقط (٤) بنایه یاخشی... بی تیاترو، ملی موزه‌نی، اونیورسیته نی و ملی اورکستری گوره‌مک کفایت دیر.

من بونلارین بیریندن آذربایجان ملی اورکستریندن دانیشماق ایسته‌ییرم. گوزل بیر پاییز آخشامی ایدی. سوتسوز بوشلوقلاردان ساکت ساکت یاغان یارپاق اولدوزلار گوی اوزونی بزه‌میشدی. تبریزین اهالیسی هر گونکی کیمی خیاباندا گزیر و تمیز هوا آلیردی. بنی اورکسترین قاپی سیندا ینه ده ازدحام واریدی هر کس بلیط آلیب سالونا کچمک ایچون تلسردی بیر نچه دقیقه دن سونرا سالون تماشاچیلارلا دولدو. من ده بیر شاعر دوستوملا بیرلیکده کچیب تماشاچیلارین آراسیندا اوتوردوم. صحنه نین رنگلی پرده لری یواش یواش آچیلدی. کونسرت گنج استعدادلی بسته‌کار حاجی‌خان محمداوفون رهبرلیکی و عالم بسته‌کار عزیر حاجی بیکوفیت «جنگی» آدلی اثریله باشلاندی. بوجوشقون موسیقی بویوک سالونی هیجانلا دولدوردی.

سونرا رقص دسته سینین جوان عضولری ملی پالتارلاردا آذربایجانین ان گوزل اویونلاریندان اولان (قازاقی) رقصینی ایفا ایتدیلر. دوستوم چوخ دقتله تماشا ایدیردی. اوزونون دیدیگی کیمی انسانین قلبی قیزیل گلون یارپاغی کیمی نازک اولور اونو یالنیز بهار گونلرینین خفیف نسیملری کیمی ساری سیمای تارلار، کمانچالار و دوقوز تللی سازلار اوخشایر.

ملی اورکسترین ساز چالان قیزلار دسته سی آذربایجانین ملی ماهنیلارینیدا «قارا گوزلر»، «لیلا»، «قارا گیله» و سایره‌لرینی ترنم ایدیرکن بو استعدادلی آذربایجان قیزلارینین گوزل سس لری هامونظرینی جلب ایتدیگی کیمی منیم شاعر دوستومادا تاثیر ایتمشدی اونون قارا گوزلرینده بیر جوت سوینج دامجلاری پارلاییردی.

یاخشی یادیمدادیر اوتوزموز سووت آذربایجانین بش ایل‌بوندان اول گورکملی صنعت اوستادلاری یوردوموزا قوناق گلدیکلرینده اونلارین ویردیک لری کونسرتلری خلقیمیز دونه‌دونه اوره‌کدن آلقشلادی. بلبلون، خانی، زهرانی، سارانین سیسه، قوربانین، حاجی نین ووردوغی مضرابا واله اولوردی.

او زمان شاعر دوستوم سووت صنعتکارلارینین یوردوموز قوناق سه‌ومن یولکه میزده حرمتله قارشیلاماسینی اوز اوره‌ک سوز لری ایله تصویر ایدرکن اوز یوردونوندا بو جور صنعتکار لار یتیشمه سینی آرزو ایدیردی.

بو صحنه جنتی، بو تیز ملکیمی اونو آلقیشلاییر بو گون یولوکه صنعتکار لار یتیرمکمی یوردوموز گیم بیلیر بلکه...

آرتیق دوستومون آرزولاری حقیقته چوریلمیشدیر. یوردوموز اینه‌دی اوتوز صحنه میزده کی صنعت کارلاریمیزی گوروور و اونلار لا فخر ایدیر.

اجنبیلرین قوپدوغی بویوک خرجلر بهاسینا باشا گلن تبریزده کی سووت مدنیت ایوینین بیر قایغو کش دوست کیمی یاخینیدان کومک ایته سی سایه سینده یارانان بو آزاد صنعت اوجاغیندا یوردوموزون قابلیت لی قیزلاری و اوغلانلاری اوز استعدادلارینی اوز خلقینین قارشیسیندا افتخارلا نمایش ویریب اونا اوز ملی مدنیتی و قدیم صنعتلرینی خاطرلادیر.

کونسرتین آخر نجی نمره سینده رقص دسته سینین قیزلاری آذربایجانین ان قدیم و اینجه اویونلاریندان اولان «جیران بالا» نی باجاریقلا ایفاء ایدیرکن من شاعر دوستومون آغزیندان بو سوزلری ایشیتدیم:

ساراتین قاشلاری چاتیلیر داها،
قول کیمی اولارا قاتیلیر داها،
او الدن — اله ساتیلیر داها،
نه‌ده شان امر ایدیر مستانه گلین.

آذربایجان ملی اورکسترینین مدیری
علی توده

م.محمدلو عباسی

سووه‌تلر اتفاقندا تعلیم و تربیت

اوشاقیب لازم گلدیگی قدر غذا آلماسی چوخ ضررلیدر. چوربه‌جور خسته‌لیکلرین میدانا گلمه‌سینه سبب اولور. آنجاق اوشاغا حدیندن آرتیق یمک ویرمک ده ضررلیدیر، بو دا خسته‌لیکه سبب اولور، اشتهاسین عادی گله‌بیلمینی پوزور.

غذا نوعه‌لری (نورمالاری) یالنز یمگین مقداریندا دگیل، اونون ترکیبینی ده گوستریر.

غذا ماده لرینین اساس دسته‌لری اولان زلالار، کاربوهیدراتلار و یاغلی معین مقدار و نسبتلره اولماق اوزره اوشاقلارا ویریلیر.

اوشاق خوره‌کی ایچون سود پرودوکتلاری (نتیجه لری)، ترموز و میوه چوخ مهمدر. ترموز و میوه لرده چوخ ویتامین وار در.

بونلار اوشاق اورغانیزمینین (عضولرینین) حیات فعالیتی، اونون ساغلاملیغی و انکشافی ایچون لازم اولان ماده لر دیر.

اوشاقلار ترکیب اعتباری‌له تام قیمتلی، تازه، لذتلی حاضرلانمیش، مختلف غذا آلمالیدر. لذتلی غذا عضولر طرفیندن یاخشی هضم اولونور، چونکه او هضم شیره‌لرینین داها شدتله آیریلماسینا سبب اولور.

اوشاق عضولرینین، غذانی معین وقتده آلماسینا، هضم اورغانلارینین (عضولر) دوزگون ایشله‌ییب استراحت ایتمه‌سینه احتیاجی وار دیر.

اوشاقلارین معین فاصله لرده سونرا اوچ یاریم - دورت ساعتده بیر یمه‌لری لازمدیر. سحر یمگی اوشاق قالخدیقدان بیر ساعت کچ اولمایاراق، آخشام خوره‌کی ایسه یاتاندان ۱ ساعت یاریم اول ویریلمه‌لیدر.

اوشاق‌تزدورور و اونا اوشاق باغچاسیندا سحر‌یمگینی گوزله‌مک ایچون اوزون مدت لازم گلیرسه، اونا اوده یونگول بیر سحر یمگی ویرمه‌لیدر (سود، میوه ...).

یوخونون اهمیتی — مکتب‌ه قدر یاشلی اوشاق ایچون خاصیت اولان بویوک انرژی صرفی، بویوک آداما نسبتا اوشاقدان اوتری داها اوزون مدت یوخو طلب ایدیر. یوخو ضعیفلشمیش قوه‌لری برپا ایدیر، اورغانیزمه (عضولره) آرتیق درجه ده استراحت ویریر.

یوخو زمانی بدنین بوتون حصه لرینده چوخ مهم دگیشیکلیکلر اولور. اوشاقین ساغلاملیغی ایچون یوخودا فعالیت کیمی مهمدر.

مکتبه قدر تربیه یاشیندا کی اوشاق گونده ۱۲ — ۱۳ ساعتدن آز یاتمامالی و بوندان ۱ ساعت یاریم — ۲ ساعت گوندوز یوخوسینا آیریلمالیدر.

تمیز هوانین گرکلیکی — اوشاقین ساغلاملیغی و آونیت دوزگون انکشافی ایچون ممکن اولدیقجا اوشاقین آچیق هوا دا اولماسی لازمدر.

مکتب قدر تربیه یاشیندا اوره‌ک و جیگرلرین گوجی چوخ آرتیر، آنجاق اوشاقین تنفس و قان دورانی بویوک آداما نسبتا علاحده آیری جور اولور. تنفس جهازی عضله لرینین کفایت قدر انکشاف ایتمه‌مه‌سی نتیجه سینده اوشاقین تنفسی سطحی اولور. اوشاقین یوخاری تنفس یوللاری داردر.

اونا گوره ده تز خسته‌لیکه توتولور. اوشاقین، بویوک آداماسینا اوکسیژنه اولان احتیاجی بویوکدور.

تمیز هوا، اولاق اوشاغی محکملدیر و برکیدیر، خسته لیکلرین قاباغینی آلیر، عصب سیستمینه، اوشاق عضولرینین انکشافینا یاخشی تاثیر گوستریر. هوا دا، اوشاق ایچون غذا و سو کیمی مهمدر.

اوشاق باغچاسیندا اویونلار و مشغله‌لر ممکن اولدیقجا تمیز هوا دا کچیریلیر.

ایلین ایستی وقتینده اوشاقلار بوتون گونی، سویوق وقتده ایسه ۳ - ٤ ساعت (فاصله ایله) آچیق هوادا کچیریرلر. تمیز هوادا حرکت اتمک خصوصیله مهمدر. بونا گوره ده ایلین هم ایستی، هم ده سویوق وقتلرینده حیاطدا، باغچادا آچیق هوا دا حرکتلی اویونلار ایچون لازم گلن وسایط اولمالیدر: قیشدا — خیزک، ایاق خیزه‌کلری، کورک، یایدا ایسه توپ، کتللی اولمالیدر.

اوشاق باغچاسینین بناسی تمیز هوا، ایشیق جهتدن صحی طلبلری تامین ایتمه‌لیدر. مشغله‌لرین یاخشی تیزلنمیش اوتاقدا پنجره یا دریچه آچیق اولماقلا کچیریلمه‌سی لازمدر.

تمیزلیک قایغوسی — تمیزلیک قایغوسی چوخ مهمدر. اوشاق ایچون بدنینین دریسینین تمیز اولماسینین خصوصیله بویوک اهمیتی واردر.

دری، قان دورانیندا، تنفسده، ماده‌لر دگیشمه سینده، بدن ایستیلیکی‌نین ساخلانماسیندا، عضولرین خسته‌لیکلرده قورونماسیندا چوخ مهم رول اوینایر. درینین بو مهم حرکتلری موفقیتله یئرینه یتیرمه‌سی ایچون، اونین چوخ تمیز ساخلانماسی لازمدر. اوشاقین درسی چوخ نازیکدیر، او تز یارالانا بیلر، بونا گوره ده اونا چوخ دقتلی قوللوق ایتمک لازمدر.

اوشاقین تمیز اولماسینا بویوک دقت یتیریلیر. گونین ایش جدولینده یویونماق، آغیزی یاخالاماق ایچون معین وقت آیریلیر. آتا - آنالاردان اوشاقلارینی وقتلی - وقتینده چیمدیرمک، اوشاقین ساچلارینین، دیرناقلارینین تمیز اولماسینا دقت ایتمک، اوشاقلاری باغچایا تمیز گتیرمک طلب اولونور. پالتار و ایاق قابینا صحی جهتدن بویوک دقت ویریلیر.

اوشاق باغچاسینین بناسی اوشاقلاری توزدان و زکام امکانیندان قوروماق ایچون، دقتلی بیر صورتده نم اصولیله تمیزلنیر.

ایاق یوللارینین تمیزلیک وضعیتینه ده دقت ایتمک لازمدر.

اوشاق عضولرینین برکیمه سی — اوشاق اورقانیزمینین (عضولرینین) محکملیکینی آرتیرماق ایچون اساس واسطه‌لر گونش، هوا و سودر.

علی اوغلی

دالیسین دا

خواهش ایدیرم که...

عزیزیم!

گونشین صون شعاعلاری ساتین ماوی صحنه سیندن چکیلرکن اوجاداغلارین قوروسینه قیزیل رنگینده بیر گوروتوش باغیشلامیشدر.

دنیا، کائنات گئتدیکجه ساکتلشیر. من تکجه بیر داغین یوروینده اوتوروب بو گوزل منظره‌یه باخیرام. سانکه طبیعت، هر طرفدن عشق و محبت نغمه‌سینی منیم شاعرانه‌روحیمده ترنم ایدیر. گوزلر یمی مجهول بیر نقطه‌یه تیکه‌رک، بشینده جریان ایدن داغینیق فکرلریمین ده‌نیزینه‌جومیشام. بوتون‌وارلیق‌منیم نظریمده‌روحلی درلارهاموسی‌منه‌سه‌وگی‌وحقیقی‌بیرعشق آنلادیر. داغلارین متین ووقارلادولو باخیشلاری‌منی‌دوشوندیریر. منیم فکریمسه لرده گزیر، فکرایدیرم، روحیم بو گسکلره‌قالخیر. بودر! ساتین ایچه‌ریسینده معتراکم‌بولوتلارین‌آرخاسیندا طران‌ایتمکده‌یم، بوراداسن‌بوتون‌اولدوزلاری، گونشی، آیی، یئری گورورم. یئر، او کیف «؟» جنس، اوزچرکین حیاتینا ادامه ویرمکده دیر. من یئردن قاچیب سایه گلمیشم، داها او «ایگرنج» یئری گورمک ایسته میرم. منیم یئریم‌بورادیر، بورا!

من‌سه‌ویرم‌که انسانلاردان کنارده قالیب، حیاتدا ان یئر حیاتیندان اوزاقلاشیب بورادا سنون او گوزل جمالینا شعردییم، ترانه یازیم، دنیا هیچ دیر. هیچ! هرنه دموار یوخ‌اولاجاقدیر. بدبخت او آدملار که‌دنیادا اوزلرین زحمت‌ساتیب ایشله‌ییرلر. دنیاده فقط بیر عشق لازم دیر، فقط! من سه‌وه‌رم که جاپلارین کنارینده اگله‌شیب تیرمیزی شرابین باده سیندن سرمست اولام...

من سه‌وه‌رم که آقای حکمت ایله بیرلیکده اوتوروب «شاعر، بو انسانلاردان باشقا بیر انساندر» دیه انسانلاری تحقیر ایدک.

من سه‌وه‌رم که، گئجه - گوندوز آغلاییم، شعردییم و سنون او سروه بنزه‌ر قامتینی، بادامی گوزلرینی، ایلانا اوخشایان‌زلفلرینی اوزشعرلریمله تعریف ایدیم.

مسن سه‌وه‌م که، بیر جنگله قاچیب و اورادا بو یئر دن‌اوزاقدا ایکیمیز طبیعتین گوزل قوجاغیندا، آغاجلارین بوداغیندا گونشین چیخیشینا، آیین ساتین ده بیر پنده بیر آلماس کیمی اوزمکینه، قوشلارین جیجیه‌سینه، بلبلین نغمه سینه قولاق ویرک.

دنیا منیم نظریمده وفاسیز بیر انسان کیمی جلوه‌لندیر، هیچ بیر زادی بو دنیاده سه‌وه میرم، یالنز ایسته‌ییرم که‌داغلارین‌دوروه‌سینده، بولوتلارین آرخاسیندا، عرش‌ده، اوتوروب‌بو‌اوز‌فکرلریمله یاناشاراق آغلاییم، آغلاییم، اوقدر آغلاییم که، بوتون دنیانیم گوز یاشلاریمین ایچه‌ریسینده غرق اولسین، الله بیر آه چکیم که یئرلر، گوگلر یئریسین.

ایسته عزیزیم! توی بیز هر ایکیمیز خیال عالمینده سیر ایدک.

بودر! گونش گیتدی - و دنیا‌عزالباسی گئیمیشدر. سانکه‌دنیا تولیدر و طبیعت اونا ماتم‌دوتور.

گل، گل منیم اوره‌گیمدن‌قوپان بوشعرلریمی ایشیت وفالی گوزیاشلاریمی گور. عزیزیم! گل.

یوخدر وفاسی دنیانین،
یئل، یاغلاماق اولماز اونا،
«دالیسینداخواهش ایدیرم که
سیزدوزه‌لده سوز»

اوشاق صحیه معارفی

کئچمیشده بیزیم تولکه‌میز معارف ومدنیت جهتیندن غیری تولکه‌لره‌نسبتاً گریده‌قالدیغی کیمی عموم‌صحیه‌معارفینده چوق‌دالا قالمشدر . عموم صحیه‌معارفیندن دالا قالدیغی حالدا ، کورپه اوشاقلارا حامیله قادینلارامخصوص صحیه‌معارفیندن دانیشماغا بئله‌گلمزدی . عموم اهالینین وخصوصاً حامیله قادینلارین ، کورپه اوشاقلارین ساغلاملیغینی محافظه ایتمک ایچون لازمی ایشلرین آز ریلمادیغی وبونا داثر خصوصی ادبیاتین اولمادیغی بیر تولکه‌ده نسلین آرتماسینی‌وساغلام اولماسینی گوزلمک اولاردیمی ؟ .

البته یوخ ، بونی کیمسه انکار ایده بیلمه‌ز که بیزیم تولکه میزده کورپه اوشاقلارین ، حامیله قادینلارین ساغلاملیغینا مخصوص صحیه معارفینین‌اولمادیغنا گوره دیر که ، عصرلردن بریه‌بیر که اهالیمیز آز تناق عوضینه ایلمدن ایله آزالیشدیر بوناسب ایله‌اجتماعی قورولوشین حاکیملری‌ارتجاعی عصرلردن استفاده وطن‌وملت ساتانلاردان اولدیغی ایچون ، ملتین فیدیه قالان اولماسیشدر .

مدنی تولکه‌لرده کورپه اوشاقلارین صحیه معارفی تاریخیه باقدیقدا گورورویک که ، هله بیرینجی عصردن باشلیاراق بیر چوق تولکه‌لرده اوجمله‌دن روسیه‌ده کورپه او شاقلارا مخصوص صحیه معارفی چوق ترقی ایدیلر ایله انکشاف ایدیب مستقل بیر علم شکلینی آلیشدر که ، بودا طبابت (مدیسیانین) علمینین بیرشعبه‌سیدر . (پدیاتریا) (اوشاق‌طبابتی) اوشاقلارا مخصوص طبابتین و صحیه معارفی علمینین‌ان‌قدیم‌زمانلاردان (هیپوقرات)(طبابتین‌آتاسی)و(آرستوتل) دوریندن باشلاماسینا باخمیاراق بیرچوق مدنی تولکه لرده هله بونامعوان علم دیرلر . (هیپوقرات) (آرستوتل) وبونلاردان سونرا کی عالملرزمانیندان اوشاق صحیه معارفی و طبابتی علمی عموم طبابت علمیندن آیریلماغا باشلامیشدر . بیله که او عالملر طرفیندن بیر چوق مخصوص کتابچه‌لار یازیلیب کورپه اوشاقلارین خصوصیتلرینی تعیین ایتمکله بونلاردا اولان مرضلرین بویوک آداملارا نسبتاً فرقلری وخصوصیتلری شرح ایدیلمشدر . مثلا اوشاقلارین دیش چیخارتماسی وغیری . بزیم اولکمیزده کورپه اوشاقلارین تربیه‌سی و حامیله قادینلارین ساغلاملیغینی محافظه سیه مخصوص‌بوعموم‌صحیه معارفینین آزاولماسی‌وآتا آنالارین اکثریتچه بیسواد اولمالاری نتیجه سینده ایدی که اوشاقلارین بیر چوقی هله آنا بطنینده ایکن تولور و بیر چوقلار یدا آغیر مرضلره مثلا حالینداتوغولوب بیر نئچه‌گون یاشادیقدان سونرا محو اولوب گیدیرلر .

کورپه اوشاقلارین ساغلام تربیه ایدیلمه‌سینه مخصوص هیچ بیر صحیه معارفینین اولماماسینا باخمیاراق ، قیز مدرسه‌لرینین‌بروغراملاریندادا بو بارده چوق آزسوز تاپماق اولاردی .

حاضر دا دموقرات فرقه سینین رهبرلیکی ایله آذربایجان خلقی توز آزادلیغنی الده ایتد یکدن سونرا‌یی بارانیش‌انجمن ایالتی وصحیه نظارتینین تشبثی ایله غیری ساحه لرده اولدیغی کیمی کورپه‌اوشاقلارا وحامیله‌قادینلارا مخصوص صحیه معارفی یولوندا دا بیر چوق تشبثلر اولوب و عموم خلقین ساغلاملیغنی محافظه ایتمک یولوندا بویوک جدی تدبیرلر گورولمکده‌دیر . بویله که آذربایجانین بیرچوق‌دائره‌لرینده آچیلمیش گوزمل دریشغاه‌لر ، صاحبیز و کاسب او شاقلارا مخصوص دارالتربیه ایوی‌وبوتون آذربایجاندا اولان تختخوابلارین سایی آزبیر مدت ایچریسینده میثلره چاتدیرماق وشهرلرین آبادلاشماسی و غیری وغیری ساحه‌لرده بویوک ایشلر گورولدیکی کیمی ، ساغلام نسل یتیرمک و اونی آرتیرماق مقصدیله ، کورپه اوشاقلارا وحامیله قادینلارا مخصوص صحیه معارفینده یئورسی قویولیش در . اونا - گوره دموطنین آتا وآنالاری کورپه اوشاقلارینی ساغلام تربیه ایتمک‌ایچون وساغلاملیغنی محافظه ایچون آشاغیداکی مقاله نی یازماغی تؤزومه بورج بیلدیم .

اوشاق‌صحیه‌معارفینین‌طبابتینین‌تاریخی انکشافی‌ان قدیم زمانلاردا اوشاقلارین و جودلاری وحیاتلاری چوق اوجوز تیتلیردی ، اونلارین ساغلاملیغنی محافظه ایتمه‌لرینی معالجه مسئله لری اهمیتیز مسئله‌لردن حساب اولونوردی .

او زمانلارین مترقی آداملاری حساب اولونان(پلاطون) (سوقرات) و (آرستوتل) کیمی سیالرین نشئات لاری و تحریکلری نتیجه‌سینده اوشاق لارا قارشی اولان بو علاقه‌سیزلیکی و احتیاطسزلیقی جنایت حساب ایتمکه باشلادیلار .

بو زمانلار (لاکودیمو نیات) طایفه‌لری ، ضعیف (آنورمال) دوغولمیش اوشاقلاری ساخلاییب بدیرتمکی مناسیز حساب ایدیر دیلر . بویله اوشاقلاری بضا (تایکت) قایالاریندان اوچورملارا آتاردیلار . قدیم ریملرده عائله باشچیسی (بویوکی) تازه‌دوغولمیش اوشاغی ساخلاماق و یا اونی اوچورو‌ملارا آتماق مسئله‌سینی توزی مستقل صورتده حل ایده‌ردی . بو زمانلاردا خرستیانلار بو مسئله‌یه قارشاراق ، اوشاقلار ایله بئله رفتاره اعتراض ایدیب کورپه اوشاقلارین محافظه‌سینی توز تحت نظرلری‌آلتینا آلدیلار . بونیله علاقه‌دار اولاراق اوشاقلاری و اونلارین مرضلرینی توکره‌نمک‌فکرلری میدانه گلیر . بونلاردان سونرا بیرنجی و ایکینجی عصرلرده (اولانین) (تورینلین) (سیلزاینین) (سورانا)نین اثرلرینده کورپه اوشاقلارا پرستارلیق صحیه‌سی و اوشاقلاری سلمک کیمی مسئله‌لر بارسینده بیر چوق مراقلی گوستریشلره تصادف اولونور .

کورپه اوشاقلارین فیزیولوژی و پوتولوژی مسئله‌لرینه داير ٤ نجی عصرده (نه‌دیسارینین) ٦ نجی عصرده (ایتسین) ٧ نجی خصوصی مسئله‌لره تصادف ایدیلیر . اوشاقلاری و اونلارین مرضلرینی اوگرنمک ایچون اولان بو عالی فکرلر ، اورتا عصرلرده اوز ون بیر مدت یوخولوب آرادان گیتدی . بو گوزل فکرلرین یوخولماسینا سبب ، بو زمانلاردا دوغری و دوز گون اولمایان بعضی مخالف فکرلرین هله ده دوام ایتمه‌سی ایدی . بو مخالفلر دیردیلر : (اوشاق وجودینی واوشاق مرضلرینی توکره‌نمک و اونلاری معالجه ایتمک هیچ ممکن دگیل چونکه اوشاقلاری معالجه ایتمک نتیجه‌سیز بیر ایشدیر) . بونون نتیجه سینده ایدی که ، بو زمانلاردا ناخوش اولان اوشاقلارین ، اونا سوت ویرنین ویاری قاری بیر آروادین هدمتینه توپشوریلار . بونیله علاقه‌دار اولان بئله‌بیر مثالدا وار ایدی که (اوشاقلین ات باغشی حکیمی قاریدر) دیه‌ردیلر . بونا گوره ده بو زمانلاردا میدانه گلن اوشاق‌صحیه‌سی معارفینه واوشاق ساغلاملیغین محافظه‌سینه داير اثرلر آنجاق قادینلارا مخصوص اولوردی . بئله‌لیکله ١٦ نجی‌عصره قدر اوشاقلارا واونلارین‌مرضلرینه داثر ا نجی‌وایکینجی عصرلرده اولان (سورانین) و(قالیانین) نظریه‌لری دوام ایدیر . او دور که ، بو زمانلارا قدر مریض اوشاقلارا ، بویوک آداملارین تولچولری ایله یاناشیب معالجه اصوللارینی تطبیق ایدیردیلر ، اوشاقلاردا اولان فیزیولوژی خصوصیتلری و مرضلری توکره‌نیب تشخیص‌ویرمک ایسته‌یردیلر .

١٧ نجی عصرین بیرنجی یاریسیندا پاریس شهرینده بیرنجی مشهور دارالتربیه نین آچیلماسی و بو عصرین اورتاسیندا - ١٦٥٠ نجی ایلینده (قلیسونین) اوشاقلارا مخصوص اولان رخت وغیری کیمی مرضلر آدینده مشهور اثرلری میدانه گلمکله اوشاق صحیه معارفی جدی انکشاف ایتمکه باشلاییر .

١٧٩٤ نجی ایلینده ایسه (سویس) عالمی مشهور (روزیاسین) بویوک ٢٨ سرلوحه‌لی اوشاق طبابتی‌آدینده اثری میدانه گلیر که ، بو کتاب‌درحال بیر چوق ملتلرین دیللرینه ترجمه اولونور . ١٧٧٠ نجی ایللرده ایسه موسقووا شهرینده بیرنجی دارالتربیه ایوی آچیلیر .

١٩١٧ نجی ایلیندن باشلیاراق سوویتلر روسیه سینده اوشاقلارا مخصوص اوشاق موسسه لرینین‌چوخ‌لوغی ، اوشاق متخصصلری حاضرلاماق ایچون آچیلان اورتا و عالی مدرسه‌لرین مقداری ، حامیله قادینلاریت ساغلاملیغی محافظه ایچون دوغوم ایولرینین ، حامیله قادینلارا مخصوص آچیلمش چوخلی قونسولتاسیالاریت جدی فعالیتلری ، اوشاق صحیه معارفینی نهنگ آددیملارایله گیتله‌دیریب اوشاق تولوموین عقلی میزان ابه‌جی مرتبه آزالماسینی تامین ایتدی .

بونلا عمومی صحه نی‌تورتاروب ، بزیمده تولکه میزده حامیله قادینلارا و کورپه اوشاقلارین ساغلام تربیه‌سی مخصوص صحیه معارفین گئنیش تشکیلینی اوشاق دوغوم و تولوم سرشمارییت (استاتیستیکاسین)تشکیلینی آرزو ایدیرلر

اعلان

نمره ۳۳ (۳۲۳) ۲۱-۷-۲۵ تاریخلی آذربایجان روزنامه سینده بابازاده ، احمدزاده‌قاپیله مرکزی کمیته‌طرفیندن صادر اولونان قرار حسین احمدزاده‌یه مراغه نظمیه پاسبانی وجبرائیل بابازاده مراغه فدائی باشچی‌سی حقینده صادر اولوب ، بو قرار آقای دکتر بابازاده و آقای خان حسین احمد زاده یه مراغه نظمیه رئیسینه مربوط دگل .

مرکزی کمیته‌نین تشکیلات شعبه‌سی

آذر اوغلی

قلم

قلم ! من که سنه آرخالا ناتسدا ،
یاز قلبیمدن گلن بو شلاله‌لر ،
دیریم قوبارام داغی داغ اوسته .
آخیب توکولسینلر آغ وراغ اوسته .

* * *

کئچدیکین یوللاردا بیرنشان بوراق .
یاز که‌سیز نه قدر یازیب یاراتساق ،
آخسان آرخا نجان آسان بوراق .
نه ده بورجلو یوق بوتوبراق اوسته .

* * *

من کهلن آتسان اوچان خیالین ،
آغیزدان - آغزا گزه‌ن جلالین ،
قوی آغ بولوتلارا توخونسین یالین .
بیر دوداقدان اوچسین بیر دوداق اوسته .

* * *

یاز که آرزولاریمداها جمع اولسون
صنعت باغچاسیندا او شمع اولسون ،
عمریم سنا سیله بیر عالم اولسون .
هر سوزیم گوروتسین بیربایراق اوسته .

* * *

آسانمدیر شاعری شرمسار ایتمه ،
لاله تک یالقزینی داغدار ایتمه ،
آز یاز ، شعر یازات ، هیچ خیال‌ایتمه .
لاله‌یه بنزه‌ین بیر یاناق اوسته .

* * *

صنعتین جبرسیز هر داغدان کئچ .
خلقتین یوز دفعه ساقیندان کئچ ،
هنر دنیاسینی توراقیندان کئچ .
قوی چوخی دکراینین بیرساغ اوسته .

ترجمه ایدن : ع محمد کاری

یالکالا

(داهی لنین حیاتندان بیر صحنه)

— ۷ —

۳ نجی قسمت

که بوسالار ایکی یوزمین حتی بیر ملیارد روبلادا اونی ساتماییب و خیانت ایتمزلر . لنین بیر سوز دیمه‌یرک گولوشمه‌مکله راضیلیغنی بیلدیردی . ایوصاحبی توناقیدان ایته‌یکی مواظبتی ایکی قات آرتیریردی . او آرتیق دقتله قوناغین راحتلیگینه مواظبت ایدیردی لنینه خطر متوجه ایده‌ن هیچ بیر شیئی بروزه ویرمه‌دی و فامیلی ایله لنین ایله باشینه بیر توهوم کیمی رفتار ایدیردیلر . لنین اوزونی‌قریب مخصوص بورک گیدیکده کامل صورتده بیر ملاندیا اوختاییردی او باشلیقیا او قدر علاقه گوستریردی که ائله‌بیل باشی‌نین تولک‌سیز اولدیغی یاددان چیخاریردی .

او چوخ وقت باشی توکلی آداملار کیمی الینی باشینا سوروتوردی یوخه اونی داها آرتیق طبیعی ایدیردی پالیئریسی اونی خطره سالا بیلردی اوندان توتری که مخصوص بیر وضعی وارایدی . لکن بونی‌دا بیرآدام دوشونه‌بیلیردی که اونی قاپاقدان گورمیش اولسون لکن کندده یاشایان لنین‌یاشادیغی ایوه داخل اولوب واونی گوردیکده هیچ بیر سوءظن‌ایتمه‌یب و دشمنلر طرفیندن نهایت جدیتله تعقیب اولونان ویاشی تپه توپولان بیر شخص بارسینده هیچ بیرشئی دوشونه‌بیلمه‌یردیلر .

۴ - نجی قسمت

بیر گون لنین ایوصاحبی‌نین بویوک قیزینی ، اونون‌سوزینی دوستلاریندان بیرینه یتیرمکدن توتری پطروگرادا گوندردی . ویردیکی یادداشت کاغذی ریزه بیر خطله قارالانیش وتکه - تکه ورقلرایله یازیلمیشدی . هچین اوستونده هیچ‌وجهیله دوشونوله‌بیلن بیرشئیه کیله وارایدی . جوان قیز لنین‌دن‌سوروشدی :

— ولادیمیر ایلیچ بورقلر نه‌دیر ، نسکنه اونی منه بیان ایده‌بیلرسینمی ؟

لنین جواب ویردی :

بیر گوروسه‌ بیان‌ایده‌رم . ایندی یالنیز بونی یادینداساخلا که بو کاغذی یتیرمکه مسئولسان . اگر ییردن او ایشه ، سنه ایله‌مکسن . گولومسه‌یرک سوزلرینه بئله ادامه ویردی :

من بونی هیچ بیر علت اولمادان نادژدا کنستانتینوونا چاتدیرمالیسان بیلیرسن اونی‌هارادان تاپاسان الینده کی کتاب‌ندر؟

— بو فلانه یازچیسی کیوی‌نین بیرروماسی‌دیر اونی آپاریرام ماشینده اوخیویام . دیه قیز جواب ویردی . لنین دیدی : لاپ یاخشی . ایطفی و کتابی آراسیندا دوراووزنامیا قوی وصفحه‌نی قاتلا . دقت ایله اونی ایتیرمه‌یسن کتابی‌محکم الینده توت حتی بیر دقیقه ایچونده اولسوسا اولسین اونی یئره قویما .

قیز حرکت ایتدی او لنینقرادا لنین قاتین تاپیسوره‌ینی اونا ویردی . یادداشتین اهمیتی بورادان آشکار اولدی که او دقیقه ده کروپسکایا جوابینی یازیب و او گون آخشام لنینه چاتدیردی دفعه‌لرله همین قیز لنین یادداشت وکاغذلرینی لنینقرادا آپاریب وجواب گتیردی . لنین حیاتی‌یالقالادا اولدیقجا راحت وخطر سیز گچدیک یاشاران اونون محافظه‌سینه وزیر اولموش یولداشلاری داها آرتیق اونی اوراد قالماسی صلاح گورمه‌دیلر . تصمیم توتدیلار که اولدیقجا تیز بیرفرصتده اونی فلانه سرحدیندن اوراقا آپاریب ویر مدت اونی فلاندیاده یاتچی علینکه‌رده ساخلاسینلار

۵ - نجی قسمت

بیر گون آخشام کسه ایکی‌قز فلانه‌یه‌ بار گلدی سولار کارگر وتوقلی آرتیست ایدیلر که فلینگه‌رده عاشق ایوینده اوینابیردیلار . اونلار کومونیست دگیلدیلر

صلح کنفرانسی بیتدی

اول صفحه‌دن بقیه

هابئله مسیو مولوتوفون سوئله‌دیگینه گوره، کونفرانسدا اجرا ایدیلمیش اولان رأی سیستیمی هیچ جهتله عادلانه دگیلدی. چونکه کونفرانسدا غیر منطقی اولاراق، بیر منطقه‌نین ایشلری ایله هیچ علاقه‌سی اولمایان اولکه‌لر اورایا عائد مسئله‌لرده دخالت ایتمیش و بورادا یاشایان خلقلرین حقینی تاپدالاماغا چالیشمیشلار.

مثلا بالقان ناحیه‌سینده هیچ بیر علاقه‌سی اولمایان هندوستانین بو منطقه ایشلرینده دخالت ایتمه‌سی هیچده منطقی دگیلدیر.

هر حالده کونفرانس بیتمیش و بش اولکه‌یه عائد اولان صلح معاهده‌لری مسوده‌سینی تهیه ایتمیشدیر.

ایندی نوامبرین ٤ ینده نیویورکدا توپلاناجاق ٤ خارجی ایشلر وزیری کونفرانسی بیتی‌دن بو مسوده‌لر اوزه‌رینده مذاکره ایده‌جک و صون قراری وئره‌جکلردیر.

بو اجلاس‌دا بیرینجی دفعه اولاراق آلمانیا ایله صلح مسئله‌سی ده طرح ایدیله‌جکدیر.

آلمانیا مسئله‌سی بیر باشقا مقاله‌ده ده یازدیغیمیز کیمی بین‌الخلق مسئله‌لر آراسیندا ان مهم مسئله‌نی تشکیل ایتمکده‌دیر.

آلمانیا خصوصینده دورت بویوک دولت نظریه‌لری آراسیندا بویوک اختلاف‌لار موجوددور: و همین بو اختلاف‌لار «پوتسدام» قرارینین اجراسیندان ممانعت ایتمیشدیر. پوتسدام کونفرانسی قرارینا نظرا آلمانیا اقتصادی لحاظدان بیر واحد کیمی اداره ایدیلمه‌لی و انگلیز آمریقان منطقه‌سینده اولان کارخانه‌لردن بیر قسمی غرامت عنوانی ایله سووئت اتفاقینا وئریلمه‌لی و هابئله آلمانیادا بویوک تولیدیه ضد نازی تصفیه عمله گلمه‌لی ایدی.

حالبوکی آنگلوساکسونلار عملده توره‌تدیکلری اشکال‌لار اوزرینده بو قرارین اجراسیندان ممانعت ایتمیشلر آلمانیانی عملی اولاراق ایکی منطقه‌یه آییرمیشلار غرامت مسئله‌سینده لازمی کارخانه‌لری تحویل وئرمکدن ابا ایدیر و اوز منطقه‌لرینده بوتون نازی‌لری ایش باشیندا ساخلامیشلاردیر.

باشقا طرفدن آلمانیانی نظامی جهتدن خلع سلاح ایتمک خصوصنداکی «پوتسدام» معاهده‌سینین قرارینی دا آنگلوساکسونلار اجرایه قویمادان بوبوتون قاچیرماقدادرلار.

حالبوکی سووئت اتفاقی ناحیه‌سینده بوتون بو قرارلار عمل مرحله‌سینه قویولموشدور.

بوندان علاوه آلمانیانین گله‌جکی حقینده ده ٤ بویوک دولت نظرلری آراسیندا اختلاف نظر موجوددور.

انگلیز آلمانیانی «بیز مارق» دان اول اولدیغی کیمی بیر «فدراسیون» حالینا گتیرمک و بسلاوه یعنی آلمانیا ناحیه‌لرینی انگلیز امپراطورلیغینا باغلاماق فکرینده‌دیرلر. انگلیزلر «رور» ناحیه‌سینی ده اوز کونترول‌لاری آلتیندا ساخلاماق آرزوسینده‌درلار.

فرانسیزلار «رور» ناحیه‌سینین بین‌المللی لشدیگی و «سار» منطقه‌سینین دائمی اولاراق فرانسایا وئریلمه‌سینی تقدیرده بیر مرکزی آلمانیا حکومتی قورولماسی و صلح معاهده‌سی امضالاناماسی ایله موافقت ایده‌جکلرینی ایره‌لی سورمکده‌دیرلر.

آمریقان‌لار ایسه آلمانیانی موثر وجهیله سلاحدان تجرید ایتمک و نازی‌لردن تمیزلمک اوچون ٤٠ ایل ایله بیر اشغال پلانی تکلیف ایدیرلر.

تئلیکله اوزون زمان اوروپادا عسکر ساخلاماقلا بو منطقه ایش‌لرینده اینه دیگرلری کیمی دخالت ایتمکی و لازم اولدوغی تقدیرده آلمانیادان بیر عسکری پایگاه کیمی استفاده ایتمک ایسته‌ییرلر.

سووئت اتفاقی طرفیندن ایندی‌یه قدر آلمانیا حقینده بیر صریح پلان ابراز ایدیلمه‌دیگی حالدا، سووئت‌لرین هم انگلیز و آمریقان پلانلاری ایله جدیتله مخالف اولدیقلاری آشکار ایدیلمیشدیر.

هر حالده ١٠ گون صونرا نیویورکدا توپلاناجاق اولان دورت وزیرلر کونفرانسی بو مسئله‌نی آیدینلاشدیرماغا یاردیم ایده‌جکدیر.

آذربایجاندا دور گون ...

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

گله‌جک سعادت و مدنیتیمیز اولئون اوستینده قورولاجاقدیر. بورادا مقصدیمیز آوروپالیلارین (غرامر) دیدیک‌لری (صرف - نحو) یازماق دگیل فقط عزیز گنجلریمیز ایله دیلیمیزی ممکن اولدیغی قدر دوزگون یازماق اوچون مختصرجه مصاحبه ایتمکدیر. دنیاده بوتون ملتلرین دانیشدیقلاری سوزلر یعنی آغیزدان چیخان هر سوز، هر بیر کلمه اوچ جوردور. اوچ قسمدن خارج دگیل: ١- اسمدیر ٢- فعلدیر ٣- حرف یعنی آد - ایش - (شکیلچی). مثلا (من مدرسه‌یه گئدیرم). (من) آددیر، (مدرسه) آددیر، (یه) حرفدیر، (گئدیرم) فعلدیر، ایشدیر.

باشقا بیر مثال داها: (آذربایجان دموقرات فرقه‌سی دیلیمیزی آزاد ایتدی.) (آذربایجان). (دموقرات) و (فرقه) اسمدیرلر (سی) حرف، (دیل) اسم، (یمیز) حرف، (ی) حرف، (آزاد) اسم، و (ایتدی) فعلدیر.

اسم فقط آدی آنلادار و تک‌لیکده استعمال اولوناندا، دانیشیلاندا، دیله گتیرنده اوندان معنی آنلاشیلار مثلا: (من) (مدرسه) (آذربایجان) و... الخ (فعل - ایش) اودا (اسم) کیمی دیله گتیرنده معنی وئریر: (گئدیرم) کیمی. لاکین (اسم) ایله (فعلی) نین بیر فرقی واردیر: (فعل) کلمه‌سیندن، چوخ باشقا کلمه‌لر آیریلار اما (اسم) دن هیچ بیر کلمه آیریلماز. مثلا (مدرسه) کلمه‌سیندن هیچ باشقا بیر کلمه آیریلماز. اما (فعلی) ی یعنی (ایش) ی (اللّه‌مکی) آنلادان کلمه‌لرین هاموسینین مشتقاتی یعنی دگیشیکلیکلری واردیر مثلا: (گئدیرم) فعلدیر بو کلمه‌نین کوکی ریشه‌سی یعنی مصدری (گئتمک) دیر. بوتون و بوتون فعللرین مشتقاتی یعنی منظم قول بوداغلاری واردیر مثلا: (گئدیرم) (گئدیرسن) (گئدیر) (گئده‌جاغام) (گئتدی) (گئده‌من) (گئتمیش) الخ.

(حرف) یا (شکیلچی) ده اودورکی، تک‌لیکده معناسی اولماز اسمین یا فعلین اولینده یاخود آخرینده اولار، کلمه‌لری، کلامی، جمله‌لری بیر-بیرینه یاپیشدیرارلار. اسم ایله فعل بیر پالتارین اوز - آستارینا بنزه‌رلر، شکیلچی‌لر ایسه اونلارین تیکیشی منزله‌سینده‌دیرلر تیکیش اولمازسا، پالتار (شکیلچی)‌لر اولمازسا کلام اولماز. مثلا: قاباقداکی مثال‌لاردا، (من مدرسه‌یه گئدیرم). (مدرسه) نین آخرینده اولان (یه) حرفی اولمازسا معنی آنلاشیلماز.

هر بیر کلمه و هر بیر کلامدا حروفات‌دان تشکیل تاپارلار. حروفات‌دا ایکی جوردور. سس‌سیز یعنی لال حروفات و سسلی حروفات.

بیزیم دیلیمیزین سس‌سیز حروفاتی (٢٣) دور، سسلی حروفاتی‌دا (٩) دور. سس‌سیز حروفاتیمیز بونلاردیر:

ب . پ . ت . ج . چ . ه .
خ . د . ر . ز . ژ . س . ش . غ
ف . ق . ک . گ . ل . م . ن
و . ی .

سووئت اتفاقی ایله ...

اول صفحه‌دن بقیه

٥- معلملر سه‌قیاسی

معلملریمیزی سووئت خلقلرینین الده ایتدیگی بویوک علمی و ادبی نائلیتلری و دنیا مدنیتی ایله تانیش ایتمک مقصدی ایله همین سه‌قیا معلم‌لریمیزین آرزو و ایسته‌گلرینه اویغون اولاراق تشکیل ایدیلمیشدیر.

بو سه‌قیا معلملر اوچون چوخ مهم علمی و ادبی یغجاقلار دوزه‌لده‌رک معلملریمیزین بیلیک سویه‌سینین آرتماسیندا اولدوقجا بویوک ایشلر گورموشدور.

دفعه‌لرله ریاضیات، فزیک، شیمی، ادبی و تاریخ علملری حقینده اطرافلی ولازملی معاضره‌لر تشکیل ایدیلمیشدیر.

بو سه‌قیالاردان علاوه دوره‌لار اوچونده خصوصی علمی صحبتلر آپاریلمیشدیر.

جمعیت طرفیندن روس و آذربایجان خلقلرینین گورکملی سیمالارینی خلقیمیزه تانیتماق مقصدیله بیر چوخ کتابلار نشر ایدیلمیشدیر.

او کتابلاردان: «حیران خانم» «صائب تبریزی» «ماکسیم‌گورکی» «رپین» «سووئت آذربایجانی» «٢٥ بهار» و دیگرلرینی گوسترمک اولار.

جمعیتین نشریه‌سی اولان «شفق» مجله‌سینی آیریجا قید ایتمک لازمدیر. بو مجله علمی، اجتماعی و ادبی بیر مجله اولاراق آذربایجان و ایران‌دا چوخ بویوک شهرت قازانمیشدیر.

آذربایجان مدنی علاقه ساخلایان جمعیت تک تبریز شهرینده دگیل آذربایجانین بیر چوخ شهرلرینده (اورومیه، مراغه، خوی، مرند، اردبیل، میانه و غیره) اوز شعبه‌لرینی یاراتمیشدیر که او شعبه‌لرده بویوک موفقیت‌لر قازانمیشلار.

میانه‌ده اولان جمعیت طرفیندن بیر نئچه آی بوندان قاباق «وطن» آدلی بیر مجله دخی نشر ایدیلمیشدیر.

بونلار هاموسی آذربایجان مدنی علاقه جمعیتینین آذربایجان خلقی اوچون نه قدر بویوک اهمیت مالک اولدیغینی آیدینجاسینا ثبوت ایدیر.

بو ایل مهر آیینین ٢٥ نده آذربایجان مدنی علاقه جمعیتی هیئتینین بیرایل مدتینده گوردیگی ایشلر حقینده معروضه‌سی وصونرا یئنی هیئت سئچگی‌لری باشلاناجاقدیر.

ایندی جمعیتین عضولرینین قارشیسیندا بویوک و مهم مسئله‌لر دورموشدور، اودا بوندان عبارتدیر که، جمعیتین هیئت سئچگیلری زمانی هیئت عضولیگینه شهریمیزین ان وطنپرور ترقی خواه ضیالیلاریندان سئچه‌جکلر.

ایندی مدنی علاقه جمعیتینین قارشیسیندا دوران مسئله‌لر داها مهمدیر.

چونکه دنیانی قورخویا سالان فاشیزم آرادان گئتدیکدن صونرا دنیاده آزادلیق نورلاری گونی گوندن آرتماقدادیر مظلوم خلقلر که عصرلردن بری ظلم اشکنجه آلتیندا ایناله‌ییردیلر اونلاردا آزادلیق اوغروندا ارتجاعی و استعماری قوه‌لرله کسکین مبارزه آپارماقدادیر.

شبهه‌سیزکه آزادلیق هر یئرده غالب گله‌جک دنیا علم و مدنیته دوغری گئتمکده‌دیر.

اودورکه مدنی علاقه جمعیتی‌نین وظیفه‌سی خلقلری دنیا مدنیتی وخصوصا قونشوموز سووئت اتفاقینین خارقه‌لر یاراتدیغی علم و مدنیتی ایله داها یاخیندان تانیش ایتمکدن و آذربایجان خلقینین گورکملی سیمالارینی بوتون دنیایه تانیتماقدان عبارتدیر.

ایندی‌یه‌قدر بویوک نائلیتلر الده ایدن مدنی علاقه جمعیتی‌نی سئچیلردن سونرا داهادا آرتیق ایشله‌یب یئنی موفقیتلره نائل اولماسی شبهه‌سیزدیر.

یاشاسین سووئت خلقلری ایله ایران خلقلری آراسیندا اولان دائمی و سارسیلماز دوستلوق! وار اولسون ایکی اولکه آراسیندا اولان مدنی علاقه جمعیتی!

نورتاردی

تبریز شهرینده اوله‌کئن‌لیک

۱ نجی صفحه‌دن بقیه

مین جور کثافتلر، همین بو سولاردا بولاندان صونرا بو سولار ایله حالدا انبارلارا دولاردی. بو سولارین ایچینده اولان سودان آغیر شبارانباردا نه که چوخ اما گوزه‌گورونمین مین جور ناخوشلیق میکروبلاری خلق ایچون خوراک اولاردی.

انبار سولارینین ایچینده اولان قیرمیزی و آغ قورت‌لاردان جلوگیرلیک ایتمک ایچون بر چوخ ایو لرده انبار شیرینی آغزینا تنظیف باغلاردیلار بونلارین هاموسینی گیچدیکدن صونرا همین قورتلر ومین جور کثافتلر ایله دولی اولان سویی اله گیرمک ایچون انسان مین جوره چتین‌لیکلره قاتلاشمالی ایدی. بلدیه‌یه مراجعه ایله، آقای میراب ایله گوروش، اوز گه‌نین نوبه‌سیندن سوء استفاده ایله، قونشو ایله ساواش، آژان گلسین، اوراشوت وئر، عصبانی اول، آرواد اوشاغین سوگولسین و یوزلرجه بوکیمی پیس ایش‌لر.

من ایشیتمیشم گئچن دوره‌لرده داخلی بیروقت او دیل پهلوانلاری‌دا همین سو مسئله‌سینی گوتوروب اله‌میشدیلر. اما ٢٤ ایل اوزحکمرانلیق دوره‌لرینده هنوز وئتلری چاتمامیشدی گورسنلرکه، بو خصوصدا مرکزه گوندریلن پیشنهادلاری سلسله‌مراتب ایله اوز یئرینه یئتیشیب یا یوخ؟

بو جماعتین، بو خلقین صحتینی تامین ایدن بو خیرلی و مقدس مسئله‌یه یئنی لوله کشلیگه مرکزده اگلشن آغالار اجازه‌ویروردولار یوخسا یوخ؟ اونلار هرشیئی بیلیب وباخیشدا دوشونوردیلر؛ اونلار ایسته‌میردیلر آذربایجان آباد اولسون آذربایجان ملتی صحت بدنه و سالم عقله مالک اولسون، اولا اونلار اوز لرین بو خلقدن و بو ملتدن بیلیردیلر، تاکه بو ملتین ترقی و تعالیسی اونلارین ضرورینه ایدی؛ اودورکه او ایگیرمی ایل دوره مشعشع ده تبریزه و تمام آذربایجانا تهرانین یئرده‌نه تصریبه قویولان معارج قویولادی.

ملی حکومتیمیز قورولاندان بویانا ١٠ آیین ایچینده آذربایجاندا اولونان اصلاحاته درست نظر ایدنده آدام او وقت آنلاییر که بو ٢٠ ایلده آذربایجان نه کیمی بویوک خیانت لره هدف اولموش و اولکه‌مز نه کیمی خائنانه ال‌لر ایله اداره اولونورمیش. توف! توف! لعنت‌لر اولسون او خیانتکارلارا! حکومت ملی‌نین بو اون آیدا ایله‌دیگی اصلاحاتی رضاخان حکومتینین ٢٠ ایلده ایله‌مه‌دیگی اصلاحات و ایتدیگی خیانت‌لر ایله مقایسه ایدنده آدام تازا-تازا آنلاییر که، بو اوزون مدتده خارجی استعمارچیلارین بیرحمانه سیاست لرینین اتضاسنه گوره‌زواله محکوم ایمیش آجانم! اون آیدا بو قدر اصلاحات؛ ٢٠ ایلده‌ایسه او قدر خیانت بونانه‌دیمک‌اولار! آدام یورگین قاباغینا قویوب بیرآز فکرلشنده گئچمیش حکومتین گوردیگی ایشلری ایله‌دیگی خیانت لری عینی اولاراق خلقین صحنه‌ده ماوئنه باخیلمادیغی بیر جانلی فیلم کیمی آدامین گوزی قاباغیندان کئچمکده‌دیر.

همین فاجعه‌نین بویوک قهرمانی اولان رضاخانین ارتکاب اولندیغی جنایت‌لره شاهد اولور یازیق ایرانلی دده گورمه‌مینده‌دی الله بیلیردی که، شاه‌قولی‌ده‌بیر دده‌دور. یاری‌خلقیمیزین ایچیندن جیبیب وخلقیمیزین تام احتیاجلارینا واقف اولان مقدس آذربایجان دموقرات فرقه‌سی گئچمیش دوره‌لرین عوضنده گونده بیر اصلاحات، گونده بیر یئنی‌لیک، گونده بیر خیرلی ایش ایله خلقیمیزین یوره‌گینه سرین سو سپمکده‌دیر. بیله‌که جمعه گونی تبریز شهرینین لوله کشلیک مبنی‌نین اولنجی داشی آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری‌نین الی ایله بویوک بیر جمعیتین آلقیشلاری و نظامی موزیقاسینین ترنم‌لری آراسیندا یئکربه ده قویولدی. دیمک اولارکه آز بیرزماندا خلقیمیزین یاشاماسی او قورتلی آنبار سولاریندان قورتاریب جماعتیمیزین صحتی کامل‌لاتامین اولوناجاقدیر.

اعلان

سووئت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان جمعیتین آذربایجان مرکزی شعبه‌سینین مهر آیینین ٢٥ نده پنجشنبه گونی ساعت ٦ دا یئنی انتخاباتی گئچیریله‌جکدیر. انتخاباتدا اشتراک ایتمک ایچون ورودیه قارتی وئریله‌جکدیر اودورکه بوتون محترم عضولردن خواهش اولونور عضولیک حقلرینی وئریب ورودیه قارتی آلسینلار.

جمعیتین اداره هیئتی

٦ گون طهراندا

اول صفحه‌دن بقیه

عادلانه و رحمسیزبیر صورتده قضاوت اولونورلار.

بو، بوتون جوانلارین، مترقی نسلین ان مقدس ایده‌آلیدیر.

توده جوانلاریندا سارسیلماز بیر حرارت گوزه چارپیر. اونلار کارخانه‌لرده ایشله‌ییر، یا مدرسه‌لرده تحصیل ایدیرلر سه‌ده اوز بوش وقتلرینی حزبده فعالیت ایتمکله گئچیریرلر.

جوانلار طرفیندن نشر اولونان دیوار روزنامه‌لری فوق‌العاده انترسانتدیر. هابئله جوانلارین اورقانی اولان «رزم» روزنامه‌سی جوانلارین واسطه‌سی ایله یازیلیر.

جوانلار هاموسی آذربایجان دموقرات جوانلارینا قارشی صمیمی بیر علاقه بسله‌ییرلر.

جوانلار تشکیلاتینین رهبرلری اولان آقای منصور - باقری و مهندس شریفی فوق‌العاده بیر علاقه ایله آذربایجان دموقرات جوانلارینین تشکیلاتی باره‌سینده بیزدن خبر دوتوردیلار.

اونلارین هدفلری آزادلیق اوغروندا مبارزه و آرزولاری بوتون آزادیخوا هلارین موفقیت لریندن عبارتدیر.

جوانلاردا اولان بویوک روح یوکسکلیگی و هابئله اونلارین سارسیلماز ایمانلارینی گوردیکیم کیمی قید ایتمک مجبوریتینده اولدیغیمدان منده، اونلارا نسبت ده‌رین تقدیس حسی اویانمیشدیر.

اخطار

یاساوا یاخین (پارس) رستورانی‌نین یانیندا (خیفی) قنادی سارایی یئنی اصولدا تاسیس ایتدیگی کارخانه‌سینده هرگون اوروپا طرزینده ممتاز و تازه شیرنیلر تهیه و مناسب قیمتله سفارش قبول ایتمکده‌دیر.

ش ٣٣٦